







## KADA PRADĖTA KEPTI DUONA

Archelogai yra patyrę, kad prieš 1000 metų Europos gyventojų tarpe buvo tokių, kurie nežinojo, kas yra duona ir dar nemokėjo jos kepti.

Džiovintus ir gerokai padegintus grūdus žmonės tuomet sutrindavo į miltus. Labiausiai buvo paplitę grikliai.

Iš grikių ar kitokių grūdų ir buvo verdama košė. Paprasto, neturtingo valstiečio maistas beveik ir susidėdavo iš tokios košės, daržovių ir vaisių. Tasai maistas buvo užgeriamas vandeniu arba pienu.

Tik vėliau grikius pradėjo išstumti rugiai ir kviečiai. Bet tiems grūdams atsiradus, jais naudojosi tik labiau pasiturintieji.

Bet tuo pat metu žinoma ir pupos. Maistui vartota ir linų a-

liejus. Dar nuostabiau, jog anuo metu kaimo šeimininkės gamindavosi iš ažuolo gilių miltų valgius.

Buvo žinomos bei valgomos ir rūkštyinės. Iš daržovių jau nuo seno plačiai valgomi buvo agurkai, patekę iš Kinijos per Graikiją ir į tolimuosius Europos kraštus.

### Vienas iš Dviejų

— Sveikinu ponį: girdėjau susilaukėte įpėdinio. O kas jis: berniukas ar mergaitė?

— O kas gi kitas jis galėtų būti?

Zmogaus širdis į valandą išpumpuoja tiek kraujo, kuris sveria tris kartus daugiau už patį kūną.



Buvęs prez. Trumanas susitiko savo konkurentą 1948 m. prezidentiniuose rinkimuose Thomas Dewey New Yorko Lyceum teatre po spektaklio "Nobody Loves an Albatross." Vidury matyti akt. Robert Preston.

### Baldų Vietoje

Kiekveinas vyras, po kelių mėnų šeimininio gyvenimo, tampa paprastu naminiu daiktu.

— Taip, bet kiekviena žmona giliai apgailestauja, kad tai yra vienintelis daiktas, tarpe naminių baldų, kurio negalima atnaujinti.

## Gimtinė Žemė

Devynių Salų Platelių Ežeras Ir Jo Ypatingas Grožis

Karalienė Bona, kilimū italė, tapusi Lietuvos valdovo, Zigmunto žmona tuose abiejuose kraštuose ieškojo vietos, kuri jai primintų visada žydrias gimtosios Italijos padanges.

Ir kai jai buvo dovanotos plačios Platelių apylinkės, vienoje Platelių ežero saloje liepė karalienė Bona pastatyti jai vasarinę rezidenciją — pilaitę. Nes pirmą kartą šiaurėje pasivaideno jai tolimos Italijos dangaus žydruma. Ir tai buvo toje Platelių ežero mažoj saloj.

Toji pilis sugriuvo, išnyko. Nei pėdsako jos nebėra. Tik kai kada žvejų tinklai užkliūna už giliai vandenyje tepasitikiusių polių — toj vietoj, kur buvo tos pilies prielauka.

Platelių ežero yra devynios salos. Lyg ir ežero krantai, žaliais medžiais apaugusios, tankumynais savo dengiančios. Aukšti tai medžiai: eglės, pušys, lapuočiai. Senai juos kas kirto, tik rudeninis vėjas jų šakose užmiega, tik paukščiai giesmininkai pavasariais lizdus juose suka, tik sniego klodai žiemužės metu nuo šalčio ir audrų juos pridengia.

Platus Platelių ežeras, vietomis gilus labai. Nendrynai jo krantuose. Vasarą kiek ten ančių, narų, kitokių plunksnuočių. Trikampiais iš Platelių jie į šiltuosius kraštus iškeliauja, pavasariais vėl sugrįžta.

O žuvų, žuvelių! Plauki sau laiveliu, nuo vienos salos iki kitos, tyla neišpasakytą, padėbesių giedrumas širdį veria, o čia, žiūrėk, aplink laivelį šokinėja iš vandens žuvis. Iššoksta, pagauna skraidantį musalą ir vėl murktį į vandens gilumą

— pagauk ją tenai. O tyla, o ramybė Platelių ežere! Vasaros naktį, kai su mergele laivelyje, plauki per tuos ramius ežero vandenį. Tik mergaitės niūniavimas švelniu aidu atsimuša į tą tylą, tik tyliai irkras sudrumščia ežero vandenį ramybę.

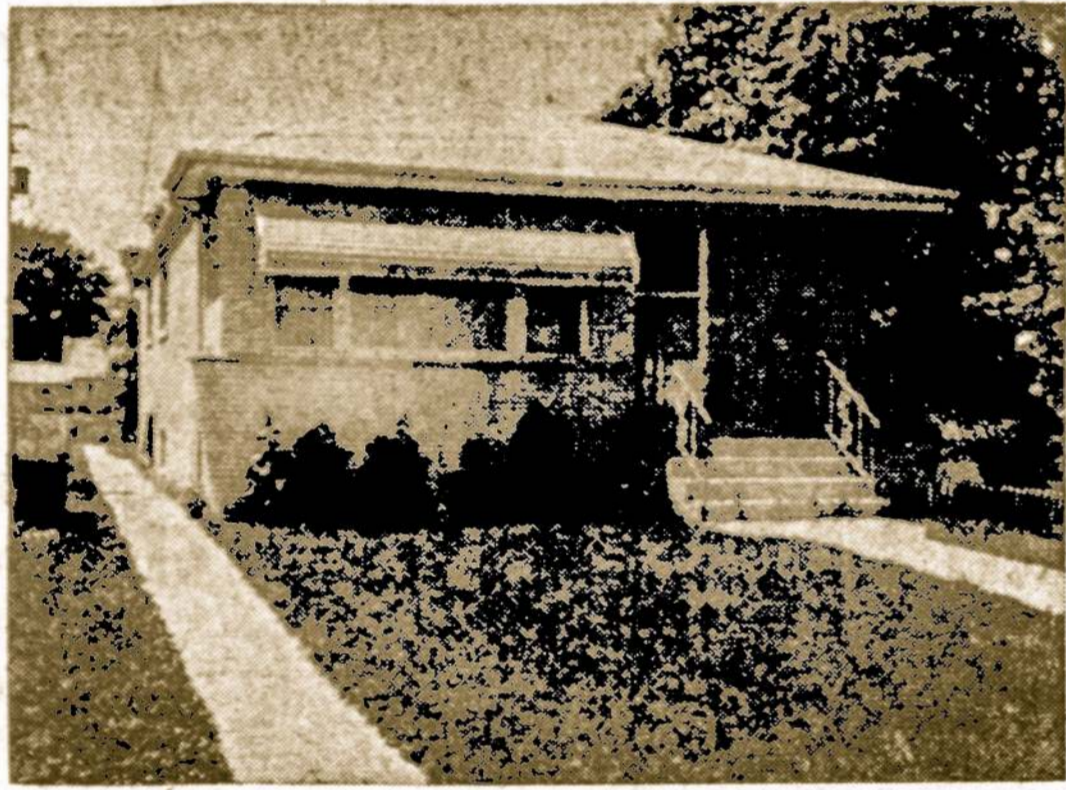
O to oro kvėpėjimas! Ten toli, krante nupiautas sienas kažkokių stebuklų pačiame ežero vidury pakvipo, tolimo darželio mėtomis kutena, dobilėliais baltaisiais širdį smagina. O aplink tik tylūs, ramūs ežero vandenys, tik mergaitės švelnus niūniavimas...

Plateliai — senas, istorinis Zemaitijos miestelis. O jo ežeras garsina ir miestelį ir gyventojus. Daug ką tas ežeras iš Lietuvos praeities, iš senų dienų galėtų papasakoti, paporyti. Bet jis tyli. Rudenio šaltom dienomis tik plaka jo bangos į devynių salų krantus

# CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

Atsargiai ir pavyzdingai tvarkosi jau 40-ti metai. Nuo 1924 metų Chicago Savings laikosi sveikos investavimo politikos.

Per 40 savo veiklos metų ji niekad nesustojo mokėjusi dividendus savo taupytojams. Šios bendrovės vadovybė ir šiandien tęsia tą pačią atsargią bet protingą santaupų administravimo politiką.



Dabar laikas pirkti arba statyti gyvenamus namus, kol kainos vėl nepradėjo kilti. Per paskutinius porą metų kainos žymiai sumažėjo, bet šis sumažėjimas yra tikrai laikinas. Žinovai tvirtina, kad ateinančiais metais kainos ir vėl pakils. Jos gali būti dar aukštesnės, negu buvo prieš porą metų. Chicago Savings bendrovė gali padėti Jums įsigyti naują, gerą ir puikų namą. Viršuje esančiame paveiksle matomą namą galite pirkti jau pastatytą arba panašų namą galite užsakyti pagal savo planus ir nurodymus.



Paveiksle matome taupytojus darbo dienomis atvykusius į Chicago Savings įstaigą. Toki vaizdai įstaigoj matosi kasdieną. Žmonės čia ateina įvairiaisiais reikalais. Be paprasto taupymo Chicago Savings bendrovė teikia taupytojams įvairiausių patarnavimus. Pas mus galima deponuoti gautus čekius, apmokėti būtiniausias sąskaitas, įsigyti pašto ženklų, taupyti vaikų mokslinimui, senatvei, Kalėdoms, vakacijoms ir kitiems tikslams. Tūkstančiai naudojami šiais patarnavimais. Kodėl nepabandyti jais pasinaudoti ir jūs.

CHICAGO SAVINGS & LOAN BENDROVE, 48 milijonų dolerių finansinė įstaiga, namus perkantiems ar statantiems žmonėms yra pilnai pasiruošusi duoti morgičių priemaniausiomis sąlygomis, lengvais mėnesiniais išmokėjimais. Susidomėjusius kviečiame atvykti į Amerikos Lietuvių sostinės centrą — Marquette Parko apylinkę į CHICAGO SAVINGS & LOAN BENDROVĘ ir susitarti dėl paskolos.



Chicago Savings bendrovės kasdieninis vaizdas darbo metu



## Marquette Park — Amerikos Lietuvių Sostinėje

6245 SO. WESTERN AVE., CHICAGO 36, ILLINOIS

GRovehill 6-7575

Chicago Savings & Loan Association žymesniųjų krašto finansinių įstaigų tarpe yra viena stipriausioji, saugiai ir pavyzdingai tvarkanti savo įstaigos reikalus. Mes nesiveržiame tapti pačia didžiausia įstaiga, bet dedame pastangas visuomet teikti geriausius patarnavimus mūsų taupymo ir skolinimo nariams, ir siekiame visada būti stiprus finansiskai. Chicago Savings

bendrovė per visus 39 savo gyvavimo metus visuomet yra išmokėjusi savo taupytojams pilną taupomą sumą ir niekad nėra mokėjusi mažesnius, kaip 3% dividendus, tuo tarpu kai daugelis finansinių įstaigų yra mokėjusios tik 2% dividendus arba net mažesnius.

Štai nariams teikiamas mūsų pilnas patarnavimas:

### HANDY HOURS

Monday ..... 12:00 P.M.-8:00 P.M.  
Tuesday ..... 9:00 A.M.-4:00 P.M.  
Wednesday .. Closed All Day  
Thursday .... 9:00 A.M.-8:00 P.M.  
Friday ..... 9:00 A.M.-8:00 P.M.  
Saturday .... 9:00 A.M.-12:00 P.M.



# 4 1/2%

Anticipated Dividend on Investment Accounts

- Vacation Club
- College Bonus Savings
- Home Mortgage Loans
- Home Improvement Loans
- Christmas Club
- Insured Family Savings
- Notary Public Service
- All types of Insurance
- Free community rooms for your organization meetings
- Cash checks and pay all family bills with our special money order checks. No service charge to members
- U. S. Postal Stamp Machine Service
- Sell and redeem U. S. Bonds
- Two large free parking lots
- Drive-In Window
- Save-by-Mail Kits
- Travelers Checks
- Safe Deposit Boxes







